



## BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

### Javaslat

**Humán Szolgáltatások Igazgatósága Belvárosi Bölcsőde udvarán  
telepített játszó babaköz ajándékként való elfogadására**

**Készítette:** Nagyné Kovács Timea szociális és egészségügyi referens

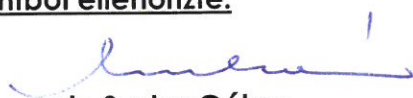
**Előterjesztő:** Borbély Lénárd Polgármester

**Előterjesztés egyeztetve:** Halmos Istvánné Városgazdálkodási Ágazatvezetővel

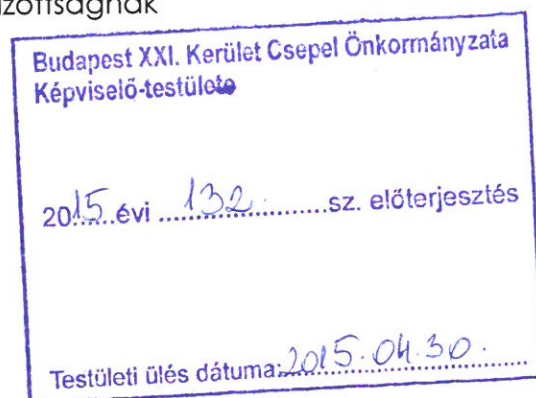
**Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:**

a Szociális, Egészségügyi és Fogyatékosügyi Bizottságnak  
a Pénzügyi, Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

**Törvényességi szempontból ellenőrizte:**

  
**dr. Szeles Gábor**  
jegyző

A leadás időpontja: 2015. 04. 24



Testületi ülés időpontja:  
2015. 04. 30.

## Tisztelt Képviselő-testület!

A Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítvány alapító okiratában foglalt célja többek között a csepeli bölcsődék támogatása, a kisgyermek harmonikus testi, értelmi, érzelmi erkölcsi fejlődésének, gondozásának, életminőségük javításának elősegítése valamint ennek megvalósulása érdekében a szükséges eszközök (játék, bútor, berendezés) beszerzésének támogatása.

Fentiekre tekintettel a Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítvány egy, az Eu. szabvány, valamint a 78/2003. (XI. 27.) GKM rendelet, (amely a játszótéri eszközök biztonságosságáról szól) által meghatározott biztonsági követelményeknek megfelelő játszó fa babházat vásárolt, majd telepített a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Belvárosi Bölcsőde (Budapest, Karácsony S. u. 17.) udvarán. Az ajándékozó Alapítvány a telepítéssel egyidejűleg az ajándékot a Bölcsőde birtokába adta.

Az ajándékként átadott játszótéri eszköz értéke 247.650 bruttó Ft.  
Az eszköz „Megfelelőségi Tanúsítvánnyal”- és az ún. TÜV tanúsítvánnyal rendelkezik.

Az ajándékozás után az intézmény kötelezettsége lesz, hogy a birtokába és használatába kerülő játszótéri eszközt karbantartsa, állagát megóvja, azt a gyermekek rendeltetésszerűen használják.

A fenti kötelezettségek teljesítésével felmerülő költségek a Megajándékozottat (Önkormányzatot, mint fenntartót) terhelik. Az Önkormányzatnak ÁFA-fizetési kötelezettsége nem keletkezik, mivel az Alapítvány nem ÁFA-alany.

Javaslom, hogy az Önkormányzat az intézmény vagyonnövekedése, és a gyermekek nevelésben betöltött jelentősége miatt a játszó fa babházat, mint játszótéri eszközt fogadja el a Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítványtól és a későbbiekben a Humán Szolgáltatások Igazgatósága költségvetésén keresztül biztosítsa az eszköz karbantartására és a 4 évente kötelező megfelelőségi ellenőrzés díjára szükséges fedezetet.

A Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának a vagyonáról és a vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló, 11/2012. (V. 03.) rendelete 22.§ (1) bekezdésében foglaltak szerint a Képviselő testület dönt a játszótéri eszköz (vagyontárgy) tulajdonjogának ellenszolgáltatás nélküli megszerzéséről.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a javaslatot támogatni szíveskedjék.

Budapest, 2015.

2015 ÁPR 27.



Borbély Lénárd  
polgármester

Határozati javaslat:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a polgármestert, hogy a **Csepeli Bölcsődés Gyermekekért Alapítvány** (1215 Budapest, Rákóczi tér 32.) által vásárolt, a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Belvárosi Bölcsődei részlege (Budapest, Karácsony S. u. 17.) és a Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatának birtokába adott fa babakázaat elfogadja és a vonatkozó ajándékozási szerződést a Humán Szolgáltatások Igazgatóságának fenntartójának (mint megajándékozott) képviseletében aláírja, és az eszköz fenntartására és a biztonsági előírások biztosításához szükséges forrást a továbbiakban az intézmény költségvetésében biztosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal  
végrehajtásra: 2015. május 15.

Felelős: **Borbély Lénárd** polgármester

Végrehajtás előkészítéséért: **Nagyné Kovács Tímea** referens

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.*

## EGYEZTETŐ LAP

1. Az előterjesztés egyeztetve: **Halmos Istvánné**, városgazdálkodási ágazatvezető

Vélemény:

Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek, az előterjesztésben az általam javasolt módosítások átvezetésre kerültek.

Az előterjesztésben foglaltakkal nem értek egyet.

Az előterjesztéssel kapcsolatos módosító javaslataim az alábbiak:

Budapest,

(aláírás)

## AJÁNDÉKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely egyrészről

név: **Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítvány**

székhelye: 1215 Budapest, Rákóczi tér 32.

képviseli: Pusztainé Erdélyi Mónika, kuratórium elnöke

adószám: 18257771-1-43

nyilvántartási szám: 9906

eljáró bíróság neve: Fővárosi Törvényszék

határozat száma: 77.Pk.60.370/2006/17

mint ajándékozó – a továbbiakban: **Ajándékozó** –,

másrészről

név: **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Humán Szolgáltatások Igazgatósága**

székhely: 1211 Budapest Kiss J. altábornagy u. 54.

képviseli: Fatérné Rothbart Mária intézményvezető

adószám: 16928118-2-43

a továbbiakban mint **Birtokos**

valamint

név: **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat**

székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

képviseli: Borbély Lénárd polgármester

adószám: 15735849-2-43

kapcsolattartó: Nagyné Kovács Timea (tel:.....)

mint **megajándékozott** – a továbbiakban **Megajándékozott** –

között a mai napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre:

### **Előzmények:**

A Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítvány alapító okiratában foglalt célja többek között, a csepeli bölcsődék támogatása, a kisgyermek harmonikus testi, értelmi, érzelmi erkölcsi fejlődésének, gondozásának, életminőségük javításának elősegítése valamint ennek megvalósulása érdekében a szükséges eszközök (játék, bútor, berendezés) beszerzésének támogatása.

Fentiekre tekintettel a Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítvány játszó fa babakáza vásárolt, majd telepített a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Belvárosi Bölcsőde (Budapest, Karácsony S. u. 17.) udvarán. Az ajándékozó Alapítvány a telepítéssel egyidejűleg az ajándékot a Bölcsőde birtokába adta.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata az Önkormányzat vagyonáról és a vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 11/2012.(V.03.) rendelet 22.§ (1) bekezdésében foglaltak szerint a Képviselő-testület ..... számú határozatával döntött a játszótéri eszköz (vagyontárgy) tulajdonjogának ellenszolgáltatás nélküli megszerzéséről.

1. Az Ajándékozó tulajdonát képezi a Bölcsőde udvarán telepített, **fa babaház**. (MSZ EN 1176-1 2008 Szabványszámú) és a E-15-080-L-05/8015005/BH01 időszakos ellenőrzési jegyzőkönyv valamint a szállítói megfelelő nyilatkozat a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVm rendelet alapján) mint tanúsító szervezet által kiállított megfelelőségi tanúsítvánnyal rendelkezik.
2. Az AGMI Anyagvizsgáló és Minőségellenőrző ZRT. ellenőrző szervezet 2015. április 21-én kelt jegyzőkönyvében megállapította, hogy az újonnan telepített játszó eszköz a vonatkozó telepítési és biztonságtechnikai követelményeknek megfelel.
3. Ajándékozó az 1. pontban megjelölt játszó eszközt alapító okiratában megjelölt cél megvalósítása érdekében vásárolta, ezért azt a jelen szerződéssel Megajándékozottnak ajándékozza.
4. Megajándékozott az 1. pont alatt részletezett, bruttó. 247.650 Ft értékű ajándék tulajdonjogát az Ajándékozó jelen szerződés aláírásával szerzi meg.
5. Az ajándék tárgyát Ajándékozó a telepítéssel Birtokos birtokába adta.
6. Birtokos kötelezettséget vállal arra, hogy a birtokába és használatába kerülő az 1. pontban megjelölt játszó eszközt karbantartja, azt rendeltetésszerűen használja, állagát megóvja, a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 1. számú melléklet "Megfelelőségi nyilatkozat, Szállítói megfelelőségi nyilatkozat használati- kezelési és karbantartási útmutató, karbantartási terv, garancialevél" dokumentumban foglaltak szerint. Az e kötelezettségek teljesítésével felmerülő költségek a Megajándékozottat terhelik.
7. Birtokos kötelezettséget vállal a játszó eszközök biztonságosságáról szóló 78/2003. (XI.27.) GKM rendelet a játszó eszközök üzemeltetésére vonatkozó rendelkezések maradéktalan betartására, így különösen:
  - a. a játszó eszközt a használati és kezelési útmutató előírásai szerint üzemelteti, karbantartja;
  - b. gondoskodik a játszó eszköz időszakos ellenőrzésének elvégeztetéséről az arra engedéllyel rendelkező szervezet által;
  - c. ha a játszó eszköz balesetveszélyessé válik, haladéktalanul intézkedik az eszköz használatának megakadályozásáról annak egyidejű kijavítása vagy lebontása érdekében;
  - d. a játszó eszközről, állapotáról, az időszakos ellenőrzésekről a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelő tartalmú nyilvántartást vezet, azt a jogszabályban meghatározott ideig megőrzi.
8. Megajándékozott kijelenti, hogy az ajándékot ezen feltételekkel elfogadja. Vállalja, hogy az ajándék üzemeltetési költségeit viseli.
9. Birtokos intézkedik a tárgyi eszköz nyilvántartásba vételéről.
10. A Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvénynek az ajándékozásra vonatkozó szabályai az irányadóak.
11. Jelen szerződés 3 (három) számozott oldalból áll és 5 (öt) eredeti példányban készült, melyből 1 példány az Ajándékozót, 1 példány a Birtokost és három példány a Megajándékozottat illeti.

12. Jelen szerződés mellélete:

1. számú melléklet: " Megfelelőségi nyilatkozat, Szállítói megfeleléségi nyilatkozat"

Szerződő Felek a jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag és saját kezűleg írták alá.

Kelt: Budapest, 2015. ....

.....  
Ajándékozó  
Csepeli Bölcsődés Gyermekéért Alapítvány  
kuratórium elnöke  
Pusztainé Erdélyi Mónika

.....  
Birtokos  
Budapest XXI. Kerület Csepeli  
Humán Szolgáltatások Igazgatósága  
Fatérné Rothbart Mária  
intézményvezető

.....  
Megajándékozott  
Budapest XXI. Kerület Csepeli Önkormányzat  
Borbély Lénárd  
polgármester

Jogilag ellenjegyzem:

.....  
dr. Szeles Gábor  
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Furák János  
igazgató  
Gazdasági Szolgáltató Igazgatóság